



**Asamblea General
Consejo de Seguridad**

Distr.
GENERAL

A/39/208
S/16503 ✓
25 abril 1984
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

UN LIBRARY

APR 26 1984

ASAMBLEA GENERAL

Trigésimo noveno período de sesiones

Tema 33 de la lista preliminar*

CUESTION DE PALESTINA

UN/SA COLLECTION

CONSEJO DE SEGURIDAD

Trigésimo noveno año

Carta de fecha 23 de abril de 1984 dirigida al Secretario General por el
Representante Permanente de los Países Bajos ante las Naciones Unidas

Tengo el honor de referirme a la carta de Vuestra Excelencia de 9 de marzo de 1984 sobre la cuestión de celebrar una conferencia internacional de paz sobre el Oriente Medio.

Los Países Bajos, tanto en declaraciones nacionales como por conducto de las declaraciones de los 10 Estados miembros de la Comunidad Europea, han expresado la opinión de que una paz justa y duradera en el Oriente Medio debe basarse en un arreglo negociado.

Creemos que, para tener éxito, el proceso de paz debe seguir las directrices contenidas en las resoluciones 242 (1967) y 338 (1973) del Consejo de Seguridad e inspirarse en los principios del derecho a la existencia y la seguridad de todos los Estados de la región, incluido Israel, y la justicia para todos los pueblos de la región, incluido el reconocimiento del derecho del pueblo palestino a la libre determinación con todas sus consecuencias. Como opinamos que estos principios no quedaron adecuadamente reflejados en la resolución 38/58 C de la Asamblea General, los Países Bajos no pudieron apoyar la resolución. En vista de las posiciones bien conocidas de algunas de las partes directamente involucradas en el conflicto del Oriente Medio, nos inclinamos a pensar que todavía no es el momento oportuno para la celebración de una conferencia internacional de paz sobre el Oriente Medio, tal como se prevé en la resolución 38/58 C.

En nuestra opinión, el momento y las bases de dicha conferencia deben ser mutuamente convenidos por las principales partes interesadas. Desgraciadamente, todavía les separan profundas divergencias tanto sobre las modalidades como sobre las cuestiones fundamentales de principio para resolver sus diferencias. En tales circunstancias, es muy probable que la celebración de una conferencia internacional no resultara productiva.

* A/39/50.

Por su parte, los Países Bajos se mantendrán dispuestos a contribuir en cualquier esfuerzo constructivo encaminado a reducir las actuales diferencias que separan a las partes y preparar el camino para la celebración de negociaciones productivas y genuinas. Seguimos creyendo que no podrá conseguirse una paz duradera a menos que todas las partes acepten explícitamente y de manera práctica los principios fundamentales a que me he referido anteriormente. Además, todas las partes deben renunciar al uso de la fuerza como instrumento para lograr sus objetivos y se deben abstener también de cualquier otra medida que pudiera socavar las bases necesarias de confianza y diálogo, que son esenciales para una solución pacífica negociada. A este respecto, a mi Gobierno le preocupa seriamente la política ilegal de Israel de establecer asentamientos en los territorios ocupados. La continuación de la política de asentamientos constituirá uno de los más serios obstáculos para conseguir un arreglo pacífico en el Oriente Medio. Por otra parte, el actual no reconocimiento de Israel por otras partes en la región no puede sino obstaculizar el proceso de paz. También condenamos los recientes brotes de violencia terrorista en Jerusalén y en los territorios ocupados que han causado la pérdida de vidas inocentes y que sólo sirven para exacerbar los sentimientos de desconfianza y de odio entre las partes.

Aunque los Países Bajos, por las razones anteriormente mencionadas, no son partidarios de la celebración de una conferencia internacional sobre el Oriente Medio en el momento actual, creemos, no obstante, que la celebración de dicha conferencia en el momento oportuno significaría una importante contribución al logro de una solución pacífica del conflicto del Oriente Medio. Dicha conferencia sólo podrá tener éxito en establecer finalmente la paz en la región si se prepara convenientemente mediante un acuerdo, concertado entre las partes más directamente interesadas, que abarque las cuestiones fundamentales y las fechas y modalidades para la celebración de la conferencia. Seguimos concediendo una gran importancia al papel esencial de las Naciones Unidas y, en particular, al Consejo de Seguridad al que los miembros de la Organización han confiado la responsabilidad primordial del mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales, para fomentar la paz en el Oriente Medio. También tenemos en la más alta estima los valiosos esfuerzos que usted, Sr. Secretario General, está desplegando y acogeríamos con agrado, si usted lo estima conveniente, que se celebraran nuevas consultas con las principales partes interesadas, con miras a establecer una base común entre las partes y permitirles de este modo iniciar negociaciones genuinas y productivas.

Tengo el honor de pedir que se distribuya el texto de esta carta como documento oficial de la Asamblea General, en relación con el tema 33 de la lista preliminar, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Max VAN DER STOEL
Representante Permanente